

Élections présidentielles américaines

Les Américains retiennent leur souffle

Philadelphie, Pennsylvanie (AP)

«Nous allons gagner». À 48 heures de l'élection, alors qu'Al Gore rattrape un peu de son léger retard sur George W. Bush mais que rien n'est joué, les candidats se sont livrés à une chorégraphie au rythme effréné, visitant au pas de course tous les États cruciaux et exhortant leur électoral à se rendre aux urnes en

masse.

Selon les derniers sondages publiés aujourd'hui, l'avance du candidat républicain George W. Bush sur son rival démocrate Al Gore varie entre un et neuf points.

George W. Bush, passé par le Michigan et la Pennsylvanie, a décidé d'aller une nouvelle fois en Floride, État dont son frère est gouverneur mais qui ne semble pas si près que prévu à tomber dans l'escarcelle républicaine...

Al Gore de son côté cultivait sa base traditionnelle, électoral noir et syndicats, attaquant la journée avec deux grands meetings à Philadelphie et Detroit, avant de se rendre dans le Wisconsin et l'Iowa.

Il reviendra en Pennsylvanie avant le vote, et lui aussi passera par la Floride: la Pennsylvanie (23 Grands électeurs) et le Michigan (18) sont la clé pour lui mais il espère aussi ravir la victoire en Floride (25), ce qui serait un coup dur pour Bush.

Et la subtilité n'est vraiment plus de mise en ces dernières heures, le même thème revenant sans cesse, lassitude contre prospérité, le républicain répétant qu'on ne peut faire confiance à Gore, ce dernier réaffirmant que le gouverneur du Texas roule pour les riches et promettant pour sa part d'être le «président des travailleurs».

Alors que l'issue reste incertaine, tout deux disaient croire dur comme fer à la victoire. «Nous



George W. Bush

Al Gore

allons gagner. Notez-le», a lancé Al Gore. «Décrochez ces téléphones, et avec votre aide, nous allons gagner», renchérissait George W. Bush à l'attention de ses partisans.

Automobile

CONSEIL DU CAA

Les appuis-tête (2e partie)

Après avoir parlé de l'entorse cervicale et de ses conséquences, nous nous penchons cette semaine sur l'ajustement de l'appuie-tête et de ses conditions idéales.

Il n'y a pas si longtemps encore, on considérait qu'un appuie-tête était bien ajusté lorsque le haut de ce dernier arrivait juste en haut des oreilles. Maintenant, on s'entend pour dire que la bonne position consiste à régler le haut de l'appuie-tête afin qu'il arrive au niveau du sommet de la tête. Ce changement de point de vue s'explique par le fait qu'on s'est aperçu qu'un appuie-tête insuffisamment haut a tendance à se rabattre en cas d'impact, surtout si on ne peut le verrouiller. En effet, la forme bombée de l'arrière de la tête, conjuguée à l'extension du cou pendant le «coup du lapin», fait en sorte que la partie creuse de la tête appuie fortement sur le dessus de l'appuie-tête et peut ainsi facilement le rabattre.

Ceci étant dit, les personnes de grande taille ne trouveront pas beaucoup de véhicules munis d'appuie-tête aptes à bien les protéger. Pour bénéficier d'une certaine protection, ces personnes n'ont d'autres solutions que de privilégier les véhicules munis d'appuie-tête intégrés ou pouvant être verrouillés.

Mais il n'y a pas que la hauteur qui importe. Il y a aussi, et c'est logique, la distance entre la tête et l'appuie-tête. Au Canada, il n'existe pas de norme à cet effet. Pour satisfaire Transports Canada, les fabricants ne doivent rencontrer qu'une norme de hauteur minimum de l'appuie-tête ou un test de résistance mécanique pour l'appuie-tête. Bien qu'il ne semble pas y avoir de données scientifiques sur les bienfaits de la plus courte distance possible, nous connaissons deux normes à ce sujet. Ainsi, le Touring Club Suisse conseille une distance de quatre centimètres entre la tête et l'appuie-tête, tandis que l'Insurance Institute for Highway Safety, aux États-Unis, propose une norme de dix centimètres. Si on se fie à nos observations, très peu de voitures pourraient rencontrer la norme suisse alors que même celle des américains élimine un bon nombre de véhicules. Si en tant qu'occupant d'une voiture vous pouvez exercer un certain contrôle quant à la hauteur des appuie-tête ajustables, vous n'avez par contre aucune influence sur la distance, exception faite de la décision de ne pas vous procurer un véhicule dont la distance ne convient pas. Dans cette optique, faites connaître vos doléances au vendeur, en espérant qu'il

transmette le message au fabricant.

Bien sûr, il n'y a pas que les occupants des sièges avant qui doivent être bien protégés par les appuie-tête. Les passagers arrière devraient eux aussi pouvoir compter sur la même protection. Jusqu'à maintenant, le nombre de véhicules munis d'appuie-tête arrière identiques à ceux situés à l'avant sont plutôt rares. En fait, la majorité n'en ont pas tandis que d'autres présentent des dossiers légèrement surélevés. Par contre, il faut avouer que la présence de véritables appuie-tête arrière peut créer un problème sur le plan de la visibilité. Étant assez volumineux, ces appuie-tête limitent en effet la visibilité vers l'arrière, sauf dans certaines voitures dotées d'un mécanisme permettant de les coucher au besoin. En fait, la meilleure solution qu'on ait trouvée à ce jour consiste à concevoir des appuie-tête percés d'un trou au centre, pour ne pas trop obstruer la visibilité.

À la lumière de ce qui précède, certains critères devraient être respectés quant à l'appuie-tête idéal. Premièrement, sa hauteur devrait être adéquate pour protéger les personnes de toute taille capables de prendre place dans un véhicule donné. Deuxièmement, il devrait y en avoir un pour chaque occupant. Troisièmement, comme les occupants oublient souvent d'ajuster l'appuie-tête, celui-ci devrait être de type intégré à l'avant, ainsi qu'ajustable et pouvant être verrouillé à l'arrière pour pouvoir les rabattre lorsqu'il n'y a pas de passager arrière. Quatrièmement, l'appuie-tête ne devrait pas être éloigné de plus de dix centimètres de la tête de l'occupant, peu importe sa taille. Enfin, sa conception devrait faire en sorte qu'il puisse absorber la tête avec la même efficacité que le dossier du siège le fait pour l'abdomen. Cela signifie que la tête ne doit pas rebondir plus que le reste du corps.

Par ailleurs, une compagnie européenne a présenté dernièrement un appuie-tête futuriste dont l'intérieur doté d'un coussin gonflable permet une protection accrue, en cas d'impact. Cette surface élargie a le mérite d'accueillir tout débordement de la tête.

Vous n'avez besoin que de quelques secondes pour ajuster les appuie-tête - s'ils sont ajustables bien sûr - et vous évitez ainsi de sérieux maux de tête. Cela ne vaut-il pas le «cou» ?

(c) CAA-Québec, novembre 2000

LES BELLES D'AUTREFOIS

avec la collaboration spéciale d'Americana Auto Expo de Fleurimont



STUDEBAKER
1963

Cette Studebaker 1963 est un modèle Gran Turismo Hawk. Son moteur est un V-8 cylindres de 289 pouces cubes. Sa transmission est manuelle 4 rapports. Prix à l'achat: 3095 \$ US. Prix actuel: 17 000 \$ US.

Rien n'est joué pour Hillary

New York (AP)

Clinton ou Lazio? Lazio ou Clinton? La plus suivie des courses sénatoriales, celle qui met aux prises Hillary Rodham Clinton, First Lady devenue aspirante sénatrice, et Rick Lazio, nouveau venu républicain aux allures de *wonder boy*, fait ha-



Hillary Clinton

leter New York et empêche de dormir des candidats obligés à battre la campagne jusqu'à la dernière minute.

Après des mois de coude-à-coude, les derniers sondages ne les ont toujours pas départagés, même si l'avantage va à Hillary: 48-47, selon *Newsday*, 50-46, 47-44, selon d'autres. Mais le dernier sondage *Zogby-New York Times* inverse

la tendance, avec Lazio en tête, à 48-43.

Ce suspense plaît beaucoup aux électeurs: «Ça serait bien qu'on ne sache pas jusqu'au vote qui finira par gagner», souriait Duke Drogin, étudiant en droit sur le chemin d'Hillary Clinton en campagne.

Pour les deux camps, la participation devient un facteur très important. «Nous allons tout faire pour convaincre les électeurs encore indécis et faire aller voter nos partisans», explique Howard Wolfson, porte-parole de Mme Clinton. «Nous passons de quatre heures de sommeil par nuit à aucune», surenchérit son homologue républicain, Dan McLagan.

Pourtant, lorsque le maire de New York, Rudolph Giuliani, a jeté l'éponge en mai, atteint par un cancer et des problèmes dans sa vie privée, on pensait l'affaire assurée pour Hillary. Mais Giuliani a été remplacé au pied levé par Rick Lazio, à l'assaut de la *First Lady* pour une guerre musclée.

SEARS*

PRIX EN VIGUEUR DU LUNDI 6 NOVEMBRE AU DIMANCHE 12 NOVEMBRE 2000, DANS LA LIMITE DES STOCKS



Avec la carte Sears, pas de paiement avant 3 mois* ou pas d'intérêt avant 6 mois† pour tous les produits et services automobiles de plus de 200 \$

GARANTIE DE 100 000 km CONTRE L'USURE*

Pneus Silverguard Esprit II

Dimensions	Rég. Sears	Soldé, chacun
P185/75R14	108,99	53,99
P195/75R14	113,99	56,99
P205/75R14	118,99	58,99
P175/70R13	98,99	48,99
P185/70R14	113,99	56,99
P195/70R14	119,99	59,99
P205/70R15	131,99	65,99
P225/60R16	149,99	74,99

Autres formats aussi en solde

Moitié prix

Pneus toute-saison Silverguard Esprit^{MD} II, faits pour Sears par Uniroyal-Goodrich

À partir de **39⁹⁹** Chac.

P155/80R13. Rég. Sears 81,99. Avec garantie contre les avaries routières*. À flanc distinctif blanc et flanc à lettres noires en relief. Série n° 71000.

*Détails complets de la garantie chez Sears

Pneus Blizzak WS-50, RoadHandler^{MD} Glace et neige Plus et pneus d'hiver Arctic Alpin à très bons prix!

En vedette: **pneus Arctic Alpin**

À partir de **67⁹⁹** Ch. P155/80R13. Série n° 16000.

Avec la garantie contre les avaries routières* et inspection gratuite des freins. Renseignez-vous au sujet du programme des jantes en acier Sears au Centre de l'auto Sears le plus proche. Chac. 67,99-158,99



RoadHandler est une marque déposée de Sears

*Offre "Pas de paiement": pas de paiement jusqu'en février 2001. *Offre "Pas d'intérêt": payez en 6 mensualités égales, sans intérêt, jusqu'en mai 2001. Des frais de crédit s'ajouteront au solde de votre compte pour toute portion impayée d'un montant porté sur votre compte Sears, à compter du mois suivant. Les deux offres: sur approbation de votre crédit, avec la carte Sears seulement. Achat minimum: 200 \$. Tous les frais et taxes applicables sont payables au moment de l'achat. À l'exclusion des articles de nos Centres et magasins de liquidation et des achats par catalogue. Offres en vigueur jusqu'au dimanche 12 novembre 2000. Renseignez-vous.



SEARS

CENTRE DE L'AUTO
563-4821

OUVERTURE LE DIMANCHE de 10h à 17h

...seulement chez Sears

NP120600

Copyright 2000, Sears Canada Inc.

Grand Vitara JX

Transmission manuelle

Louez à **339\$***

0\$ comptant 0\$ transport 0\$ préparation



Estrie Auto Centre

VOZ SUZUKI
Votre concessionnaire d'excellence

4367, boul. Bourque, Rock Forest
Tél. : (819)564-1600



Au rythme de ta vie.

Chez nous

Manifestation de la Coalition pour un Magnola propre

Un appel à la transparence lancé à Noranda

René-Charles QUIRION

Asbestos

Les partisans de la transparence de Magnola par rapport aux rejets causés par leur technologie pour transformer les résidus d'amiante en magnésium ont appelé la population à se joindre au mouvement et aux deux groupements d'agir dans les plus délais.

Le syndicaliste Michel Chartrand a lancé un appel à la solidarité de ceux qu'il considère comme ses frères et sœurs face à la compagnie Noranda. Selon lui, les dirigeants de Métallurgie Magnola sont des bandits qui transgressent les lois du gouvernement avec sa complicité.

«Vous êtes bien partis avec vos revendications. Le respect des autres commence par le respect de soi-même. On va vaincre Magnola et le gouvernement. La démocratie, ce n'est pas qu'une théorie, on peut aussi la mettre en pratique. Chacun doit assurer ses responsabilités à son niveau», estime M. Chartrand.

Écorchant la maïresse d'Asbestos, Louise Moisan-Coulombe et la présidente de la Chambre de commerce d'Asbestos, Sandra Vigneux, en les comparant à des appeaux à canards, Michel Chartrand estime qu'en dénigrant les opposants à Magnola, elles conduisent leur troupeau sur la ligne de tir.

«Nous vivons dans une société où tout le monde est contre tout le monde dans le seul but de grossir les poches de compagnie comme Noranda», indique M. Chartrand.

La porte-parole de la Coalition pour un Magnola propre, Lisette Anphousse, a admis qu'il n'était pas facile pour la population de se rallier à leur cause étant donné que la relance économique de la région d'Asbestos est subordonnée à la vitalité de Magnola.

«Le population doit être informée de la menace que représentent les organochlorés. Ces polluants ne font pas menacer notre santé, ils peuvent aussi mettre en péril la survie de certaines espèces. Les organochlorés peuvent détruire les activités agro-alimentaire et récréo-touristique de l'Estrie, des Bois-

Francs et de la Beauce», estime Mme Anphousse.

La coalition pour un Magnola propre a rappelé les revendications qu'elle souhaite voir accepter tant par le gouvernement provincial que le gouvernement fédéral, soit de suivre de près les rejets de Magnola et de suspendre le Certificat d'opération de l'usine d'Asbestos jusqu'à ce que les émissions d'organochlorés dans l'environnement ne soient garanties nulles.

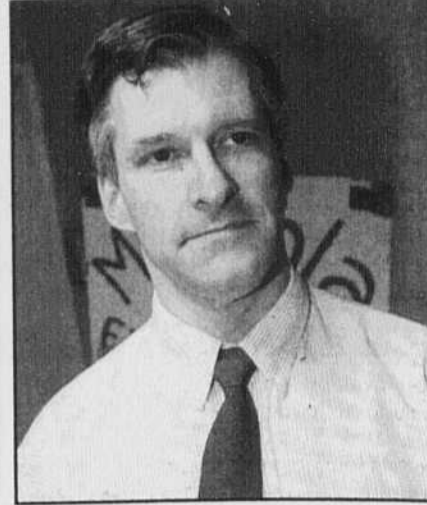
Suivi communautaire

Daniel Green de la Société pour vaincre la pollution (SVP) a invité la population d'Asbestos et des environs à se joindre au programme de suivi communautaire indépendant mis sur pied pour veiller sur les rejets de Métallurgie Magnola.

«En matière environnementale, Noranda n'a pas passé reluisant. Il faut surveiller Magnola pour de vrai sans qu'aucune couleur politique ne soit impliquée. Un échantillonnage de la faune de la région est le meilleur moyen pour réaliser un suivi, car les bêtes sauvages mangent la même herbes que les



Lisette Anphousse



Daniel Green

vaches qui produisent le lait et que les boeufs qui sont consommés pour leur viande», estime M. Green.

Daniel Green invite la population à amener des échantillons d'animaux du territoire pour fin d'analyse, de prêter des parcelles de terrains pour recueillir des échantillons d'air et d'être de fins

observateurs de tout ce qui se passe dans et autour de l'usine Magnola.

«On risque d'avoir un Magnola propre s'ils se sentent observés. J'espère que les analyses ne révéleront rien. Sinon, les autorités devront bouger et dans les plus brefs délais», signale Daniel Green du SVP.

On revient toujours chez Honda.

La grande inspection de remise en forme de Honda

6388 \$*

Votre Honda gardera la forme au moyen d'une vérification multipoint complète avec remplacement du filtre à huile par un filtre Honda d'origine ainsi que vidange d'huile et remplacement par une huile 5W30 de première qualité.

- ✓ Vidange d'huile et remplacement du filtre. Recherche des fuites.
- ✓ Contrôle de la batterie et de la charge.
- ✓ Vérification du niveau du liquide de refroidissement et de son point de congélation.
- ✓ Vérification de la pression du système de refroidissement et inspection des durites et des colliers.
- ✓ Vérification de l'état et du degré d'usure des freins.
- ✓ Vérification des étriers, des cylindres de frein et du frein à main.
- ✓ Vérification de l'usure et de la pression des pneus.
- ✓ Permutation des pneus.
- ✓ Contrôle du niveau des liquides de boîte de vitesses, de servodirection (s'il y a lieu) de freins et d'embrayage (s'il y a lieu).
- ✓ Vérification de l'état des courroies d'entraînement (sauf courroie de distribution).
- ✓ Vérification du chapeau, du rotor de distributeur et des fils à haute tension.
- ✓ Inspection des essuie-glaces, des lames et des gicleurs.
- ✓ Mise à niveau du liquide lave-glace.
- ✓ Inspection de l'échappement.
- ✓ Inspection des ressorts et des amortisseurs.
- ✓ Inspection des phares et des ampoules.
- ✓ Inspection et graissage des serrures, des mécanismes de verrouillage et des poignées.
- ✓ Vérification du chauffe-moteur.

AUX P'TITS SOINS, À P'TITS PRIX.

ON REVIENT TOUJOURS CHEZ **HONDA**

www.honda.ca

L'attitude du gouvernement du Québec remise en question

Sylvie PION

Asbestos

Bien qu'ils ne résident pas dans la région d'Asbestos, des citoyens manifestent des inquiétudes quant à l'environnement et remettent en question l'attitude du gouvernement du Québec.

Ils étaient environ 200 réunis pour entendre les représentants de la Coalition pour un Magnola propre, de la Société pour vaincre la pollution de même que Michel Chartrand. Tout comme plusieurs personnes venues de Montréal, Windsor, Melbourne ou Durham-Sud, Bettina Trieb croit qu'il est important de surveiller les activités de l'usine de magnésium.

Elle s'inquiète des répercussions possibles sur l'environnement de même que de l'accord donné à la réalisation du projet par le gouvernement provincial et ce, malgré le rapport du BAPE. «C'est encore un décret qui passe par-dessus un mécanisme, comme si le BAPE n'avait pas d'importance. C'est cela qui nous fait peur, en plus d'une pollution dont nous serons victimes et qui ne sera pas définie comme une cause si nous en sommes malades. Nous venons de la Coalition des citoyens du Val Saint-François et nous pouvons dire que c'est le même principe. Que l'on parle d'Hydro-Québec ou de Magnola, c'est la même affaire. C'est le gouvernement qui contrôle tout et qui fait vivre ses intérêts avant ceux des citoyens», déclare-t-elle.

Bettina Trieb entendait Michel Chartrand pour une première fois. Elle croit que des activités semblables peuvent être bénéfiques. «Si les gens se rassemblent, ils réussiront à faire bouger les choses. Dans le cas de la Coalition pour un Magnola propre, l'organisme a avancé beaucoup et a trouvé des appuis à l'extérieur de la région. Il trouve des personnes ressources qui l'aide et cela a plus d'impact. Qu'on le veuille ou non, ce sont ces gens qui vont nous aider, car cela prend des personnes d'influence qui vont transmettre un message. De plus en plus, il y a des petits groupes qui se forment et remettent des choses en question; cela a souvent un lien avec le gouvernement. À la longue, ça peut changer quelque chose.»

Suivant le dossier avec attention, Samuel Peter craint surtout les organochlorés. Il déplore l'attitude du gouvernement et de l'entreprise. «Ce sont des arnaqueurs qui n'ont pas l'air d'écouter la population. Ils écoutent leurs propres ambitions», lance-t-il.

Autre son de cloche

S'il est d'accord pour dire qu'une surveillance des activités est nécessaire et comprend que les citoyens peuvent manifester des inquiétudes par rapport à l'environnement, Serge Boislard pense que les discours prononcés «sont poussés à l'extrême».

«Je suis d'accord pour tendre vers le rejet 0 d'organochlorés, mais ce qu'ils ne disent pas, c'est que Magnola va récupérer 99,9%. Quant au gaz CF6, c'est le même gaz que prennent entre autres les fonderies. L'entreprise a 5 ans pour l'éliminer, mais on n'en parle pas. Il faudrait dire que le fait de chauffer au bois et utiliser un barbecue cause aussi des organochlorés. Faut-il cesser de les utiliser? Plusieurs activités ont des conséquences, par exemple l'agriculture. Nos problématiques d'algues et de phosphore dans les cours d'eau sont parfois liées à l'utilisation de produits par des cultivateurs», dit-il.

Présent en tant que citoyen, le conseiller municipal et travailleur de la mine Jeffrey n'a pas apprécié les propos de Michel Chartrand sur l'amiante. «C'est de la démagogie. On sait que dans 95% des cas d'amiante, les gens étaient des fumeurs. On ne peut prendre des exemples sur n'importe quoi, il faut tempérer. Mon père qui a 79 ans est amiantosé et n'est pas encore mort; On ne travaille plus dans des conditions du temps. Que l'on arrête donc de vivre dans le passé.»

N'étant pas présente, la direction de Magnola réserve ses commentaires. Le responsable des relations avec la communauté, André Martel, précise que l'entreprise fera des commentaires aujourd'hui, alors que des manifestants seront à l'entrée de l'usine.

CE SOIR À TVA

► Stéphane Lévesque
TVA 18 H,
édition
régionale

18 h

Notre homme fort de TVA

Invités :
SŒUR ANGÈLE
MARCEL LEBŒUF
PASCALE MONTPETIT
FRANÇOIS PÉRUSSE
MICHEL MPAMBARA
CHANTEUR INVITÉ : NICOLA CICCONE

► Les mordus avec André Robitaille

19 h

TOUT LE MONDE EST À TÉLÉ 7

* Offert pour la plupart des modèles Honda.

** Sur rendez-vous seulement.

Taxes en sus. Frais de récupération en sus, s'il y a lieu. Le prix des concessionnaires peut être inférieur. Renseignez-vous chez un concessionnaire Honda. Tous les prix sont honorés par les concessionnaires participants jusqu'au 31 mars 2001.

33215

Le réservoir Beaudet contaminé à l'huile

«La population peut dormir en paix», tient à rassurer le maire de Victoriaville, Jean-Paul Croteau

Gilles BESMARGIAN

Victoriaville

Le maire de Victoriaville, Jean-Paul Croteau, est formel. Ses concitoyens ne doivent aucunement craindre pour leur santé à la suite des huiles usées découvertes dans le lac-réservoir Beaudet, en fin d'après-midi samedi, plus particulièrement aux abords des rives à l'extrémité est du plan d'eau. D'aucune façon, ces huiles risquent d'atteindre la station de pompage de l'usine de filtration, une des deux sources d'alimentation du réseau d'aqueduc de la municipalité.

En entrevue avec *La Tribune*, M. Croteau a indiqué que toutes les mesures avaient été prises pour éviter qu'une telle catastrophe se produise. «Les produits ont été décelés en surface très loin des pompes de l'usine qui se trouvent en profondeur. De plus, ajoute-t-il, des estacades sont en place pour faire en sorte que les huiles soient stoppées. Au risque de me répéter, la population peut dormir en paix.»

À la Sécurité publique de Victoriaville, on est sûr d'une chose: les huiles usées découvertes ressemblent étrangement à celles utilisées par des camions qui fonctionnent au diesel. À savoir si elles pouvaient représenter plus d'une vidange (plusieurs litres), le responsable des opérations qui se poursuivent pour la ville, qui a fait appel à la firme Sani Mobile, le capitaine André Arseneault, n'a osé se prononcer.

Tous les indices portent à croire qu'elles ont été déversées volontairement dans le réseau d'égouts pluviaux de la ville par des gens sans scrupules, dans le secteur du parc industriel, avant de se retrouver dans les eaux du lac-réservoir. Probablement au cours de la nuit de vendredi à samedi. «Je présume qu'on nous aurait informé rapidement s'il s'était agi d'un accident ou d'une négligence quelconque», confie le capitaine Arseneault.

Oiseaux souillés

Ce sont des observateurs d'oiseaux au lac-réservoir Beaudet (des milliers d'ois blancs s'y réfugient depuis

quelque temps) qui les premiers ont informé la Sécurité publique de Victoriaville d'odeurs d'huiles. Les ornithologues auraient de plus aperçu un certain nombre d'oiseaux souillés au moment de prendre leur envol. Une douzaine d'entre eux ont été trouvés morts.

C'est à partir de ce moment que des recherches ont été entreprises afin de trouver l'endroit d'où provenaient ces odeurs. On l'a découvert en soirée samedi. Appelée d'urgence, la firme Sani Mobile était sur place à la première heure, hier matin (elle y sera d'ailleurs pour trois ou quatre jours encore). Dès lors, des tampons et boudins absorbants ont été déployés sur le lac afin de récupérer le maximum d'huile et des estacades pour empêcher qu'elle soit déplacée par la vent.

À proximité du lac, une douzaine d'ois blancs ont été trouvées mortes. Seule une autopsie déterminera avec certitude si elles ont été la cible de chasseurs ou si une forme d'intoxication est responsable de leur décès. Par ailleurs, le capitaine Arseneault croit qu'environ 2500 oies auraient été légè-



Le maire de Victoriaville, Jean-Paul Croteau

rement souillées par les huiles. Reste à savoir comment elles réagiront éventuellement.

Toujours selon M. Arseneault, le lieu d'hibernation et toute la réserve de nourriture d'une famille de castors ont été contaminés par les huiles. On déterminera aujourd'hui la position à prendre. Tout indique que la famille sera déplacée.

Il va de soi que toute l'opération en cours de même que le nettoyage des rives coûteront des milliers de dollars à la Ville de Victoriaville. Dans l'espoir de trouver le ou les coupables, le capitaine Arseneault sollicite la collaboration de personnes qui auraient pu être témoin du déversement dans le réseau d'eaux de surface ou de sa provenance. Il est acquis d'autre part que la Sécurité publique entreprendra une enquête dans les usines et garages du parc industriel qui pourraient être à l'origine du déversement.

Une situation semblable dans le lac-réservoir s'est produite il y a trois ans et jamais les auteurs n'ont pu être identifiés.



NOUS VENONS D'AJOUTER TROIS NOUVEAUTÉS À SA LISTE DE CARACTÉRISTIQUES DE SÉRIE.

- De nouveau lauréate du GUIDE DE L'AUTO 2001 de sa catégorie.
- Le magazine Le monde de l'Auto en fait un choix n° 1.
- Classée au 1^{er} rang par le magazine Car And Driver.*

Obtenez

0%[†] DE FINANCEMENT À L'ACHAT
JUSQU'À 36 MOIS SUR TOUTES
LES MAZDA 2000 NEUVES

OU

Louez à partir de
199\$

PAR MOIS, POUR 48 MOIS*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS!
COMPTANT INITIAL DE 2 095\$

- Radio AM/FM avec lecteur de CD et 4 haut-parleurs • Banquette arrière 60-40 rabattable
- Volant inclinable • Rétroviseurs extérieurs jumelés et repliables • Essuie-glaces avant à balayage intermittent • Roues de 14 po en acier avec enjoliveurs intégraux



GARANTIE LEADERSHIP MAZDA

Renseignez-vous sur notre remarquable garantie complète et sur la garantie du groupe motopropulseur.

ASSISTANCE ROUTIÈRE 24 HEURES MAZDA

Renseignez-vous sur le programme d'assistance routière Mazda, offert gratuitement avec toutes nouvelles Mazda.

www.mazda.ca



mazda

Coup de foudre! Coup de fougue!

Les concessionnaires Mazda du Québec

INFORMEZ-VOUS AU SUJET DU PROGRAMME MAZDA POUR LES DIPLÔMÉS.

*Basée sur la Mazda Protegé ES, catégorie des berlines compactes. L'équivalent canadien est la Mazda Protegé LX Touring.

Le modèle illustré peut différer et est utilisé à titre indicatif seulement. Certains équipements illustrés peuvent être offerts en option ou de série sur d'autres modèles.

†Offre réservée aux particuliers et portant sur toutes les Mazda 2000 neuves. Financement consenti par l'entremise de la Banque de Nouvelle-Écosse. Sur approbation du crédit. Exemple de financement à l'achat: 10 000\$ au taux de 0%; 36 paiements de 277,78\$; coût d'emprunt de 0\$; total à payer de 10 000\$. Autres taux de financement disponibles. *Taux de location personnalisée Mazda: offre portant uniquement sur la location-bail ou détail pour une période de 48 mois sur les Mazda Protegé SE 2000 neuves, modèle D4XMS0RA00. Comptant initial ou échange équivalent, premier versement mensuel et dépôt de sécurité de 250\$ exigés. Offres soumises à l'approbation de Crédit Mazda Canada inc. Limite de 80 000 km. Frais de 8¢ le km additionnel. Autres options de location également disponibles. Immatriculation, assurances et taxes en sus.

Les stocks peuvent varier selon le concessionnaire. Les concessionnaires peuvent louer à prix inférieur. Voir un concessionnaire participant pour les détails. Aucune combinaison d'offres possible. Offres d'une durée limitée à compter du 6 novembre 2000.



Votre voiture est prête!



UNIROYAL Tiger Paw Ice & Snow

59.95\$

UN PRIX SANS MAUVAISE SURPRISE

P155/80R13 P185/75R14 à 79.95\$ P205/75R15 à 89.95\$ Pose, valve et équilibrage inclus

Batterie ACDelco (ACD70-60) 89.95\$ INSTALLATION INCLUSE! Garantie 5 ans

VIDANGE D'HUILE incluant une inspection en 15 points** 28.95\$	FREINS DURASTOP^{MC} (avant)* À partir de 119.95\$	ANTIGEL D'ESSENCE (150 ml) 89¢	SUPPLÉMENT D'HUILE MOTEUR (350 ml) 5.99\$
INSPECTION EN 35 POINTS Lave-glace inclus! 54.95\$	PARE-BOUE NOIRS pour Cavalier et Sunfire*** 9.99\$	DÉGLACEUR DE SERRURES (300 g) 6.99\$	DÉTERSIF D'ESSENCE POUR INJECTEUR (350 ml) 10.99\$



Service Goodwrench Bien fait. À temps.



1 800 463-7483

www.goodwrench.gmcanada.com

Ces offres s'appliquent à la plupart des voitures et camionnettes GM. Toutes taxes et droits en sus. Prix en vigueur jusqu'au 31 décembre 2000. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Pour tous les détails et conditions, voyez votre concessionnaire participant du Québec. * Cette offre ne s'applique pas aux Corvettes. ** Cette offre ne s'applique pas aux Corvettes ni aux camions à moteur diesel. *** Installation en sus. ^{MC}DuraStop est une marque de commerce de ACDelco



Dans l'ordre, l'équipe des ventes de la 6e édition du Souper du partage de Magog, Charles Gosselin, Serge Laurendeau, François Desautels, Daniel Pelchat et Stéphane Bégin.



Des membres du comité organisateur du Souper du partage, Jonathan Rodrigue et Nathalie Lacroix, de même que le chef cuisinier Daniel Brousseau et du meilleur vendeur de billets de cette soirée, Jacques Laurendeau.

2000 personnes au Souper du partage Magog-Orford

René-Charles QUIRION

suit M. Pelchat.

Magog

200 paniers de Noël distribués

Grâce à la générosité de la population de la région Magog-Orford lors de la 6e édition du Souper du partage de Magog, qui se tenait samedi soir, les plus démunis de ce territoire peuvent espérer passer une période des fêtes plus agréable.

Les profits de cette soirée, soit quelque 25 000 \$ sont versés dans les coffres de la Banque alimentaire Magog-Orford, responsable de la distribution des paniers de Noël qui se fera le 17 décembre.

Le coordonnateur du Souper du partage, Jean Pelchat, indique que plus de 2000 billets ont été vendus pour cet événement annuel.

«Nous souhaitons donner le maximum de denrées aux personnes démunies. L'équipe qui livre les paniers de Noël ne fait pas que remettre un colis, elle apporte de la joie et de la chaleur dans la famille avec des bonbons pour les enfants et des cartes de souhaits pour les parents», signale Jean Pelchat.

«Toutes les recettes générées par cette soirée sont entièrement remises dans le fonds servant à la confection de paniers de Noël pour les plus démunis de la région Magog-Orford. Tous mes fournisseurs au Provigo ont accepté de s'impliquer dans cette cause», indique M. Pelchat.

Quelque 200 paniers de Noël sont distribués annuellement sur le territoire Magog-Orford. La banque alimentaire Magog-Orford veille à ce que tous les gens qui en font la demande reçoivent une part de cet acte de générosité de la population.

Ce dernier parle d'une grande histoire d'amour entre la population Magog-Orford et cet événement qui revient à toutes les années.

«Les personnes démunies sont embarquées dans un cercle vicieux. Il est très difficile pour eux de s'en sortir. Ces paniers de Noël contribuent à amener un peu de bonheur dans leur demeure», estime le propriétaire du Provigo Pelchat à Magog.

«Ce souper, c'est un feu roulant de générosité. Une grande proportion de la population de Magog est ici. La présence de chaque personne représente un geste de partage. C'est une activité qui se veut accessible à toute la population, sans compter que tout le monde est bénévole», pour-

D É C O R A T I O N

King

TOUT NEUF... TOUT BEAU

Avez-vous visité notre 2e étage?
Papiers-peints Draperies Cadres Stores
Meubles d'appoint Tissus Babelots Lampes Cadeaux

Service de décoration à domicile
Résidentiel et commercial

LES PLUS IMPORTANTS DÉTAILLANTS

D É C O R A T I O N

King

1303, rue King Ouest
SHERBROOKE
563-3855

SIGO
CACHÉMIRE

Peinture Memphis

1881, rue Sherbrooke
MAGOG
868-1080

VENEZ DÉCOUVRIR...



UNE NOUVELLE EXPÉRIENCE!

AU 4465
BOUL. BOURQUE, ROCK FOREST

Volkswagen de l'Estrie

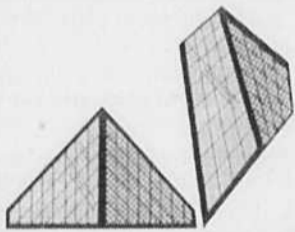


569-9111

Sans frais : 1-800-557-3368



Êtes-vous fait pour Volkswagen?



SHERKO

SHERKO CONSTRUCTIONS (DE L'ESTRIE) LTÉE
Entrepreneurs généraux
3055, boulevard Queen Nord, Sherbrooke
Tél. : (819) 566-5886
Télec. : (819) 566-2274
Courriel : sherko@qc.aira.com



ALUMINIUM W.C. FAUTEUR

- Aluminium-vinyle
- Portes et fenêtres
- Gouttières
- Entrée commerciale
- Rampes, auvents
- Solariums - Verrières
- Galerie de fibre de verre
- Toiture
- Vitrierie
- Acier prépeint avec isolant

Tél. : (819) 821-2109
Télec. : (819) 564-6899
3665, rue King Est, Fleurimont, Québec J1G 5J4

FAUCHER
architectes

Respecter l'impact
Transmettre la vision

TOITURES P.L.M. INC.

Les *pros* du commercial et de l'industriel

Spécialiste en membrane élastomère
Toile caoutchoutée E.P.D.M.
Richard Landry, président
20 ans d'expérience

4323, rue Marc-Aurèle, Rock Forest, Bur. : 819 822-2244 -
Télec. : 819 822-0100 - Cell. : 819 822-5773

CLÔTURES ORFORD VENTE ET INSTALLATION

GRILLAGE - PVC - ACIER - BOIS
RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL - INDUSTRIEL
André Maurice, prop.

1996, route 220, St-Élie d'Orford
Tél. : 563-4996 • Télec. : 563-6618

CENTRE DU TAPIS COUTURE

820, rue Wellington, Sherbrooke, Québec J1H 5E4
Tél. : (819) 566-7111 - Télec. : (819) 821-4257
Courriel : tapiscou@abacom.com

Maître décorateur

PAVAGE MODULAIRE DE L'ESTRIE INC.

pavage de béton modulaire, murs, blocs-remblai
Bordures de béton pré-fabriquées
Vente - Installation - Service et entretien
Estimation gratuite

1835, boul. Queen Nord, Sherbrooke
Tél. : (819) 566-0593 - Télec. : (819) 566-5948

Portes de garage
Fuel et fils inc.

tél. : (819) 566-6363
cell. : (819) 820-5273
fax. : (819) 566-2536
françois.ruel@videotron.ca

4204, local 12, Bertrand Fabi, Rock Forest

Serge Laliberté André Dubois

LES ENTREPRISES SERGE LALIBERTÉ
DIVISION PLOMBERIE INC. - DIVISION ÉLECTRICITÉ INC.
ENTREPRENEUR
ÉLECTRICITÉ - PLOMBERIE - CHAUFFAGE - VENTILATION

185, chemin Godin, St-Élie d'Orford
(819) 565-0080 - Télec. : (819) 821-0208

François Landreville président

Maxxcom
Systèmes de sécurité

- Alarme
- Vol
- Incendie
- Caméra
- Surveillance 24 h

2847, rue King Ouest, Sherbrooke
Tél. : (819) 829-2997 - Télec. : (819) 829-1721
www.maxxcom.qc.ca
info@maxxcom.qc.ca

BONSECOURS

Terrassement et nivellement
Pelle avec marteau hydraulique
Fosses septiques
Systèmes Ecoflo
Transport en vrac

486, route 220, C.P. 73, Bonsecours
Bur. : (450) 532-4611 - Télec. : (450) 532-4606

M. Mondo Inc.
ENTREPRENEUR PEINTRE

Résidentiel - Commercial - Industriel

C.P. 6244, Rock Forest
Tél. : (819) 564-0553 - Télec. : (819) 564-8854
- Cell. : (819) 820-4041

TOURBE

Nivellement de terrain
Dénivellement commercial
Transport en vrac
Terrassement
Tourbe cultivée
Pose de drains
Concassé
Terre noire, brune

4392, boul. Industriel, Sherbrooke
Cell. : (819) 821-1645

EXCAVATION DE TOUS GENRES

Yvon Verpaelst Bernard St-Pierre
Cell. : (819) 820-9452 Cell. : (819) 821-0854
Cell. : (819) 821-0526

Tél. : 1 800 268-1494 / (819) 565-1494
Télec. : (819) 822-3354

IESD LES INSTALLATIONS ÉLECTRIQUES SYLVAIN DURAND INC.

AUTOMATISATION • INDUSTRIEL • COMMERCIAL

4460, rue Ouimet, Sherbrooke
Tél. : (819) 822-2096 - Télec. : (819) 566-7937

Volkswagen de l'Estrie

Merci à nos collaborateurs

McDonough élève le ton contre Chrétien et Day

Le Pas, Man. (PC)

La leader du Nouveau Parti démocratique, Alexa McDonough, a durci le ton hier à l'endroit de Jean Chrétien.

Commentant les quasi-excuses que le chef libéral a faites, samedi, au Nouveau-Brunswick, relativement aux pressions dans le régime d'assurance-

emploi, Mme McDonough a comparé le premier ministre à Britney Spears, une jeune chanteuse populaire améri-

caine.

«Jean Chrétien est en train de devenir la Britney Spears de la politique canadienne, a persiflé Mme McDonough. 'Oops, I did it again' (oups, je l'ai encore fait — le titre de l'album de la chanteuse). Maintenant que nous sommes en campagne électorale, ce n'est pas surprenant qu'il commence à se dire désolé pour certains des choix qu'il a faits.»

Les modifications adoptées au régime d'assurance-emploi en 1996 ont rendu l'accès aux prestations plus difficile pour les travailleurs saisonniers. Ces changements, que M. Chrétien a promis d'annuler, sont généralement perçus comme responsables de la dégelée qu'ont subie les libéraux dans les provinces atlantiques, lors du scrutin de 1997.

Mme McDonough a qualifié la volte-face de M. Chrétien — annoncée au Parlement, puis abandonnée lors du déclenchement des élections — de stratagème cynique pour inciter les électeurs de la région à voter libéral. Elle l'a ensuite mis au défi de faire des excuses semblables à propos des pressions au système de soins de santé.

«Allez-vous enfin admettre que vous aviez tort de couper 13,5 milliards \$ dans la santé? a lancé Mme McDonough devant un petit auditoire réuni au siège de la campagne néo-démocrate à Le Pas, au Manitoba. Donnez-nous une réponse, M. Chrétien.»

Mme McDonough a sensiblement haussé le ton, autant contre M. Chrétien que contre le leader de l'Alliance canadienne, Stockwell Day, par rapport au début de sa campagne, il y a deux semaines.

Elle a dirigé la plupart de ses flèches contre M. Chrétien et la performance libérale dans le secteur de la santé, mais a commencé à s'en prendre à M. Day, qu'elle dépeint comme un défenseur d'un système de santé à deux vitesses.

Intensifiant ses attaques, elle a aussi comparé le premier ministre à un parent négligent, qui a laissé les programmes sociaux du pays tomber en pièces.

Selon un observateur, Mme McDonough devra se montrer encore plus agressive au cours des débats télévisés de cette semaine, si elle souhaite faire des progrès dans les intentions de vote.

EN BREF

Le PC pastiche les «mensonges» de Chrétien

Ottawa (PC) — Dans deux nouvelles publicités pastichant celles servant habituellement à assurer la promotion des compilations de grands succès de chanteurs populaires, le Parti conservateur tourne en dérision les «plus grands mensonges de Jean Chrétien».

D'une durée de 30 secondes chacun, ces messages télévisés, qui doivent être diffusés à compter d'aujourd'hui, visent directement le premier ministre, a confirmé John Laschinger, directeur de campagne du camp conservateur.

«Les essais effectués auprès de groupes cibles et de nos propres candidats nous disent que le premier ministre et ses promesses non respectées sont la cause principale du mécontentement suscité par ce gouvernement», a-t-il déclaré en conférence de presse à Ottawa, dimanche.

«De nombreux Canadiens n'ont vraiment pas apprécié qu'on leur dise une chose et qu'on en fasse une autre», a-t-il ajouté.

Dans la première de ces publicités, évoquant fortement celles des disques K-Tel, un annonceur énergique rappelle les promesses formulées par M. Chrétien quant à l'élimination de la TPS et du libre-échange, notamment, tandis que défilent, sur fond musical, des images du premier ministre.

«Il s'agit de la plus belle collection de mensonges jamais dits, lance l'annonceur. Et au prix d'une élection de 200 millions \$, vous pouvez en entendre d'autres.»

Dans l'autre message, les conservateurs se moquent du premier ministre Chrétien et de son «boogie du Livre rouge (...), dans lequel les mensonges se succèdent les uns aux autres».

Les deux publicités seront diffusées en anglais et en français.

Le Bloc tentera de faire reconnaître le génocide arménien

Montréal (PC) — Le Bloc québécois s'est engagé, hier, à tenter de nouveau de faire reconnaître le génocide arménien par la Chambre des communes.

Le chef du parti, Gilles Duceppe, en a fait la promesse devant la communauté arménienne qu'il a reconstruite dans le cadre de sa campagne électorale.

C'est la seconde fois que le Bloc tente le coup. En 1996, la Chambre des communes avait adopté une motion en ce sens à l'initiative des bloquistes. Toutefois, le gouvernement libéral avait apporté un changement à la motion pour remplacer le mot génocide par «événements tragiques».

«Il faut appeler un chat, un chat», a souligné M. Duceppe dans son discours. «C'est une question de justice, une question de liberté», a-t-il ajouté.

PENDANT QUE MADO
BOIT UN CAFÉ CHAUD,
LEBEAU RÉCHAUFFE
SON AUTO.

Procurez-vous un
démarrreur à distance
chez **Lebeau** et passez
tout l'hiver bien au
chaud dans votre auto.

À PARTIR DE

99⁹⁵

INSTALLATION EN SUS



DOUBLE
ZÉRO \$

Zéro \$ de franchise à payer sur réparation, si assuré.

Zéro \$ pour le service mobile de Lebeau, pour toute réparation ou remplacement de vitres sur votre véhicule et ce, chez vous ou au bureau.

Lebeau
Vitres d'autos

Pour communiquer directement avec votre Lebeau, composez le :

1 800 800 2727

SHERBROOKE
175, QUATRE PINS
J1J 2I5
TÉLÉPHONE: (819) 822-2626

SHERBROOKE
372, RUE WELLINGTON SUD
J1H 5E4
TÉLÉPHONE: (819) 563-8242

RENDEZ-VOUS 2000

Chrétien défend son bilan... et son indépendance

□ Duceppe attend le premier ministre de pied ferme pour les deux débats télévisés

Mathieu BOIVIN
Presse Canadienne

Jean Chrétien a défendu son bilan constitutionnel et son indépendance par rapport aux milieux d'affaires hier, tandis que Gilles Duceppe se promettait de son côté d'en découdre avec lui lors des deux débats télévisés

EN BREF

Huit candidats dans Sherbrooke

À quelques heures de la fin de la période de mise en candidature pour l'élection du 27 novembre, huit personnes (huit messieurs, aucune dame) sont officiellement candidats pour devenir député du comté de Sherbrooke.

Les électeurs pourront choisir, notamment, entre Craig Wright, représentant le NPD, Serge Lachapelle, du Parti marxiste-léniniste du Canada, Daniel Jolicœur, du Parti de la loi naturelle, et Joseph-Adrien-Serge Bourassa-Lacombe, candidat indépendant.

Ceux-ci s'ajoutent au bloquiste Serge Cardin, au libéral Jean-François Rouleau, à l'allianciste Marc Quinlan et au conservateur Éric L'Heureux.

La période de mise en candidature se termine à 14 h aujourd'hui.

Chrétien chahuté

Laval (PC) — Le premier ministre Jean Chrétien a invité les femmes à renouveler leur confiance en son gouvernement, le 27 novembre, en leur promettant hier, de ne pas toucher au droit à l'avortement et en resserrant les contrôles sur les armes à feu.

À son arrivée à Laval, M. Chrétien a été chahuté bruyamment par quelque 150 femmes et hommes de la Fédération des femmes du Québec et du Front d'action populaire en réaménagement urbain (FRAPRU). Des dizaines de femmes sonnaient des cloches et cognaient sur des casseroles et des tôles à biscuits.

«Laissez faire les baisses d'impôt, faites donc des logements sociaux», scandaient les manifestants.

Selon la vice-présidente de la Fédération, Mme Viviane Barbeau, le gouvernement actuel montre une «insensibilité et une méconnaissance fondamentale de ce qu'est la pauvreté et la violence faite aux femmes».

Selon M. Barbeau, l'entretien qu'elle a eu avec le premier ministre le jour de la Marche des femmes n'a rien donné.

Entouré de ses gardes du corps, M. Chrétien est entré sans s'adresser aux manifestants. Il est tout de suite passé à l'attaque, abordant pour la première fois la délicate question de l'avortement.

«Depuis la décision de la Cour suprême du Canada, en 1988, nous avons la paix sociale au Canada au sujet de l'avortement. Ce que M. (Stockwell) Day propose, c'est de tenir un référendum sur cette question. Je ne pense pas que les femmes seront très contentes de voir cela», a lancé M. Chrétien devant une auditoire de plus de 1000 personnes, à Laval.

Puis, changeant de sujet, il a évoqué la tuerie de la Polytechnique et les efforts de son gouvernement visant à contrôler les armes à feu.

«C'est ici que ça a commencé la grande bataille pour le contrôle des armes à feu, a affirmé M. Chrétien. Nous allons continuer notre lutte contre la violence familiale et augmenter nos efforts pour la prévention du crime.»

Puis, s'attaquant à ses adversaires, M. Chrétien a affirmé que le Bloc québécois — une «force négative», a-t-il dit — avait bloqué les changements à l'assurance-emploi proposés par son gouvernement.

«Quand on a décidé de faire des rectifications (et) d'ajuster notre tir — il n'y a personne qui est parfait —, quand on est arrivé en Chambre pour faire adopter cette loi qui allait toucher les plus 'faibles' de la société au Québec, ils nous ont bloqué.»

Les chefs aujourd'hui

(Presse Canadienne) Voici les activités des chefs prévues pour aujourd'hui.

Le chef du Parti libéral, Jean Chrétien, est à Ottawa pour toute la journée.

Le chef du Bloc québécois, Gilles Duceppe est à Montréal en avant-midi, à Saint-Hyacinthe en après-midi et à Québec en soirée.

Le chef de l'Alliance canadienne, Stockwell Day est à Ottawa pour toute la journée.

Le chef du Parti conservateur, Joe Clark est à Ottawa en avant-midi, à Kanata (Ont.) en après-midi, puis en fin de journée pour Victoriaville.

Le chef du Nouveau parti démocratique, Alexa McDonough est à Ottawa pour toute la journée.

qui se tiendront cette semaine.

Les autres chefs de parti faisaient de leur côté relâche hier. Stockwell Day respectait en effet son habitude de repos dominical, tandis que Joe Clark et Alexa McDonough avaient eux aussi réduit au minimum leurs activités partisanes, afin de se préparer eux aussi aux débats télévisés. Ceux-ci auront lieu les mercredi et jeudi 8 et 9 novembre, respectivement en français et en anglais.

Le leader bloquiste Gilles Duceppe veut profiter de ces tribunes bénéficiant d'une large audience pour interroger le premier ministre Chrétien à propos de l'assurance-emploi, des pouvoirs des provinces et des abus dans l'attribution des subventions fédérales.

«Le principal défi, c'est qu'il réponde à des questions. Et je serai très clair pour qu'il les comprenne», a promis M. Duceppe hier, alors qu'il était en tournée dans la région de Montréal.

Au sujet de l'assurance-emploi, M. Duceppe entend mettre M. Chrétien au défi d'injecter 25 milliards \$ sur cinq ans dans le programme, afin d'en corriger les inéquités.

M. Duceppe veut aborder la question des scandales au ministère du Développement des ressources humaines. Il souhaite aussi parler de l'attitude «arrogante» de M. Chrétien à l'égard des provinces.

«Tous les citoyens du Québec, qu'ils soient souverainistes ou fédéralistes, paient des impôts à Ottawa et attendent des réponses de cet homme qui les a trompés», a souligné le chef du Bloc québécois.

Lui aussi de passage à Montréal, hier, M. Chrétien a dû s'expliquer sur l'absence de position constitutionnelle dans le programme électoral libéral. En effet, si cette question était au premier plan des engagements libéraux figurant dans le Livre rouge de 1997, soit deux ans après la quasi-défaite référendaire, le Livre rouge de 2000 est muet sur la question constitutionnelle.

«C'est toujours ma priorité à moi, parce qu'il ne faut pas être négligent de ce côté-là et c'est pourquoi nous avons agi. Nous avons eu le projet de loi sur la clarté pour que les choses se fassent de façon tout à fait honnête», a précisé le premier ministre, qui estime que cette initiative a calmé le jeu.

De plus, a-t-il poursuivi, la situation demeure inchangée parce que le gouvernement de Lucien Bouchard ne veut pas signer la Constitution de 1982.

Le respect

Cible des attaques répétées de M. Day, samedi, M. Chrétien a essayé de minimiser les dégâts. À mots couverts, le chef de l'Alliance avait en effet accusé M. Chrétien de corruption et de copinage avec les élites du monde des affaires.

Rejetant ces accusations hier, le chef libéral a rappelé qu'il avait servi son pays pendant 37 ans et qu'il n'était pas question qu'il se prête à ce jeu d'accusations gratuites. «Sa campagne basée sur le respect vient de prendre le bord», a toutefois ajouté M. Chrétien.

Quant aux allusions touchant à l'influence que pourraient avoir sur lui les hommes de Power Corporation, une société actuellement présidée par son propre gendre, il s'en est défendu en révélant que ce dernier collaborait avec l'or-

ganisation libérale depuis l'âge de 21 ans, ce qui serait antérieur à son entrée chez Power.

Joe Clark se trouvait à Ottawa hier. Le chef conservateur, qui a passé la soirée de samedi et toute la journée de dimanche à peaufiner sa stratégie en vue des débats des chefs, devrait refaire surface aujourd'hui.

Stockwell Day se trouvait lui aussi à Ottawa. En plus de se consacrer à sa famille et à ses devoirs de chrétien pratiquant, le chef allianciste a lui aussi passé la journée à se préparer pour les empoignes télévisées à venir.



Jean Chrétien



Gilles Duceppe

Vous souffrez de surdité



ENFIN DISPONIBLE AU CANADA!

La toute nouvelle prothèse auditive numérique basée sur une technologie simulant le fonctionnement de l'oreille interne.

- Meilleure compréhension
- Aucun contrôle de volume nécessaire
- Prothèse complètement automatique

NOUS VOUS OFFRONS

EN PLUS

UNE GARANTIE DE

4

ANS* SANS FRAIS

Sur toute nouvelle prothèse.**

Les examens, les visites annuelles, les nettoyages, les modifications, les examens électroacoustiques, les ajustements et les réparations faites... au bureau seront **GRATUITES.**

*Sujet à certaines conditions. **Excluant les prothèses auditives défrayées par le gouvernement.

- CONSULTATION ET EXAMENS SANS FRAIS
- PROTHÈSE AUDITIVE SANS FRAIS*** défrayée par la R.A.M.Q (carte soleil)



LaPlante & Associés

Audioprothésistes

Entendre et comprendre enfin

Centre professionnel Belvédère
300, rue Belvédère Nord, bureau 104
Sherbrooke
(819) 821-4435

Clinique familiale Saint-Vincent
250, rue King Est
Sherbrooke
(819) 569-9985



***Prothèse illustrée non couverte par la R.A.M.Q. sujet à certaines conditions. Aussi : Drummondville, Granby, Thetford Mines et Victoriaville.

Sans frais : 1 888 821-4435 /



Un cadeau aux pompiers de Lennoxville

Le candidat libéral dans Sherbrooke, Jean-François Rouleau (au centre), a remis samedi un chèque de 500 \$ aux pompiers volontaires de Lennoxville, pour honorer sa promesse de verser une partie de son salaire de conseiller municipal à différentes organisations ou œuvres sans but lucratif. À gauche, Brian Montgomery, trésorier de l'association des pompiers de Lennoxville, et, à droite, Gerry McNab, président de l'association.

Votre signe astrologique pourrait se changer en bonne étoile!

En regardant le TVA 18H, vous aurez l'impression que les cadeaux tombent du ciel!

23 000\$

en prix à gagner!

Roulez Gagnant

Du 23 octobre au 17 novembre, on vous dévoile un signe dans le TVA 18H. Si c'est le vôtre, vous pourriez gagner un four à micro-ondes Sharp d'une valeur de 250\$ (1er appel) et devenir finaliste au tirage d'une ELANTRA GL 2001 de HYUNDAI le 20 novembre.




* Les frais de RCJQ sont acquittés par TVA TÉLÉ 7. Règlements du concours à TVA TÉLÉ 7.

Le solde à trois pas



BUICK
Réellement pour vous.

Pour un temps limité

Pas de
versement initial*

Pas d'intérêt
avant 90 jours*

Pas de
paiement avant
90 jours*

à l'achat sur la plupart
des véhicules 2001
et 2000 en inventaire

Century Custom 2001



Prix du
meilleur achat
Consumers Digest*

- Moteur V6 3,1 L de 175 HP • Boîte automatique à 4 vitesses avec traction asservie • Roues de 15 po • Siège du conducteur à réglage électrique en 6 sens • Système antiblocage des freins aux 4 roues • Téléverrouillage des portes avec fonction alarme • Régulateur de vitesse • Sièges pour 6 passagers • Système anti-vol PASSKey • Banquette arrière divisée rabattable • Radiocassette AM/FM stéréo • Volant inclinable avec contrôle radio

25 398 \$
à l'achat*

328 \$/mois**
Location 36 mois
Transport et préparation inclus
4,9 % à l'achat***

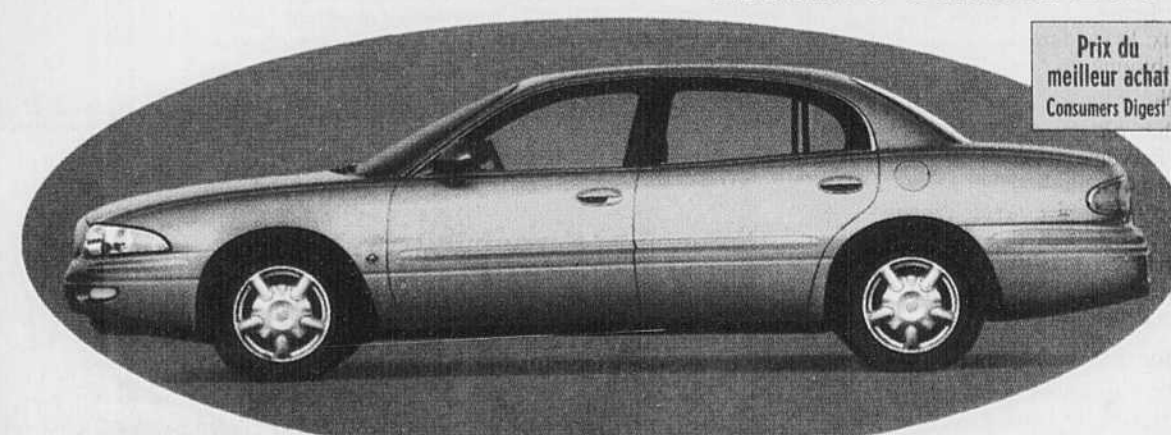
Regal LS 2001



- Le Groupe Ultra de la Regal LS comprend : ensemble Grand Touring, sièges chauffants, côtés conducteur et passager avant, avec garniture de cuir; toit ouvrant • Moteur V6 de série 3800 de 200 HP • Boîte automatique à 4 vitesses avec surmultipliée et traction asservie • Freins antiblocage à disques aux 4 roues • Centralisateur informatique de bord • Climatiseur à deux zones • Rétroviseurs chauffants et électrochimiques • Téléverrouillage des portes • Radiocassette AM/FM stéréo avec lecteur de disques compacts • Banquette arrière divisée à dossier rabattable • Volant gainé de cuir avec contrôle radio

4,9 %
à l'achat***

LeSabre Custom 2001



Prix du
meilleur achat
Consumers Digest*

- Moteur V6 3800 Série II de 205 HP • Siège moulant *Catcher's mitt* avec appuie-tête offrant une protection supplémentaire en cas de collision • Siège du conducteur à réglage électrique en 6 sens • Sièges pour 6 passagers • Freins à disques avec antiblocage aux 4 roues • Téléverrouillage des portes avec fonction alarme • Système anti-vol PASSKeyIII • Climatiseur avec filtre à pollens et poussière • Portes/vitres/rétroviseurs/coffre à commandes électriques • Correcteur d'assiette automatique • Régulateur de vitesse avec contrôle au volant • Centralisateur informatique de bord • Radiocassette AM/FM stéréo avec lecteur de disques compacts

À partir de
31 398 \$
à l'achat*



L'Association marketing des concessionnaires Pontiac Buick GMC du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée réservées aux particuliers, s'appliquant aux véhicules neufs sélectionnés 2001 en inventaire, tels que décrits ci-dessus. Photos à titre indicatif seulement. Sujet à l'approbation du crédit de GMAC. *Conditions applicables à l'achat seulement sur les véhicules 2000 en inventaire et sur la plupart des véhicules 2001. Exclut camionnettes de série 2500-3500. Offre disponible avec un financement à l'achat pouvant aller jusqu'à 48 mois. **À l'achat, préparation incluse, transport (Century : 895 \$, LeSabre : 990 \$), immatriculation, assurance et taxes en sus. Le concessionnaire peut fixer son propre prix. *** Paiements mensuels basés sur un bail avec versement initial ou échange équivalent de 3 865 \$. À la location, transport et préparation inclus. Immatriculation, assurance et taxes en sus. Dépôt de sécurité de 400 \$ et première mensualité exigés à la livraison. Frais de 12 \$ du km après 60 000 km. **** Taux de financement à l'achat de 4,9 % disponible jusqu'à 48 mois. Exemple de financement de 25 000 \$ à 4,9 % : 48 versements de 572,26 \$, coûts en intérêt de 2 468,48 \$, coût total de 27 468,48 \$. Un échange (ou commande) de véhicule peut être requis. La mention « Meilleur achat » est une marque déposée de Consumers Digest Inc. utilisée sous licence. Prix décerné en 1998, 1999 et 2000 pour la Century et en 2000 pour la LeSabre. ***** Marque déposée de General Motors Corporation. Banque TD, usager agréé. Pour plus d'information, voyez votre concessionnaire participant, visitez le www.gmcanada.com ou faites le 1 800 463-7483.